

## For en ansvarlig politik for fred og sikkerhed

Vores fredspolitiske debatter om Ruslands krig mod Ukraine er præget af meget forskellige opfattelser. Dog er vores fælles overbevisninger og holdninger også tydelige: Krig og brud på folkeretlige aftaler kan og bør ikke være midler til konfliktløsning. Vi afviser kategorisk krig som et politisk middel. Den tyske udenrigs- og sikkerhedspolitik må i bevidsthed om sit historiske ansvar med alle midler arbejde for fred. Overholdelse af retsstatsprincipper, menneskerettigheder, folkenes selvbestemmelsesret og beskyttelse af minoriteter er ikke til forhandling.

Ubestridt er også, at den russiske ledelse har påført civilbefolkningen død, lidelse og ødelæggelse over, og alvorlige overtrædelser af universelle menneskerettigheder begås dagligt. IG Metall støtter alle krav til den russiske regering om øjeblikkeligt at standse alle kamphandlinger og trække sine tropper tilbage. Vi arbejder med hårdt for diplomatiske løsninger på alle mulige niveauer og gennem alle kanaler. En aktiv krigsdeltagelse fra Tysklands side skal udelukkes, og eskalations- og oprustningsspiralen må ikke fortsætte.

Vestens sikkerhedspolitiske adfærd kan være opfattet som provokation af den russiske ledelse, især udvidelsen af Nato nævnes i den forbindelse. Dette retfærdiggør under ingen omstændigheder en angrebskrig. En bæredygtig fred i og for Europa kan kun opnås, hvis Ukraines statslige suverænitet genoprettes. Det kræver både tillidsskabende foranstaltninger og troværdige og effektive sikkerhedsgarantier for Ukraine. Våbeneksport skal håndteres restriktivt og gennemsigtigt. At fokusere ensidigt på våbensalg forlænger denne krig og fører til tusindvis af døde og sårede på begge sider. Derfor bør der lægges vægt på diplomatiske løsninger for først og fremmest at opnå en hurtig våbenhvile. En ensidig fokusering på debatten om våbensalg og tænkning i kategorier som "sejr" eller "nederlag" er den forkerte vej.

Vi kræver afstemte og fælles retningslinjer for kontrol med våbensalg inden for EU. Ensartede kriterier skal gælde både for bestemmelsesland og det endelige destinationsland<sup>1</sup>. Der er behov for en streng kontrol af varernes endelige destination, som skal etableres på forhånd gennem effektive eksportkontrolforanstaltninger og skriftlige forsikringer fra slutbrugeren, der kan sanktioneres mærkbart i tilfælde af kontraktbrud. Endelige godkendelsesbeslutninger må ikke træffes i en uigennemsigtig instans som det føderale sikkerhedsråd<sup>2</sup>. Forbundsdagen<sup>3</sup> skal inddrages i overvejelser og beslutningsprocesser og desuden have ret til yderligere informationer.

Sammen med DGB<sup>4</sup> og andre enkeltfagforeninger vil IG Metall kræve initiativer og aftaler om nedrustning og kontrol med våben og støtte initiativer inden for nedrustning og afspænding. Atomvåben, biologiske og kemiske våben skal forbydes globalt.

Desuden går vi sammen ind for en omstilling af våbenindustrien<sup>5</sup>. Ligeledes er det uundværligt at omstrukturere og genoplive fredsbevægelsen. Vi vil i samarbejde med DGB og andre samarbejdspartnere føre en debat om fred og sikkerhed i det 21. århundrede, brede perspektivet ud over den aktuelt dominerende krig i Ukraine og ikke glemme andre igangværende og ulmende konflikter. Dette vil omfatte en ny arkitektur for fred og sikkerhed i Europa og styrkelse af internationale organisationer, ikke mindst om behovet for reformer af FN. Også Vestens sikkerhedspolitiske adfærd skal (selv)kritisk overvejes. Ud over den europæiske ramme kræver det også en realistisk analyse af globale magtforhold. Man skal også tage

højde for sikkerhedspolitiske forhold vedrørende lande som Brasilien, Indien og Indonesien på grund af deres stigende betydning. Desuden vil det ikke være muligt varigt at udelukke Rusland fra det internationale samfund.

En ikke ubetydelig rolle i disse debatter spiller også en sikkerheds- og forsvarspolitisk integration med henblik på europæisk suverænitet. Dette vedrører især samarbejdet om oprustning<sup>6</sup> og den nødvendige udrustning af forbundsværnet<sup>7</sup>, som skal opfylde sin forfatningsmæssige kerneopgave, nemlig det nationale-/allianceforsvar<sup>8</sup>. Debatten om en udvidet forståelse af sikkerhed omfatter også udfordringer inden for cybersikkerhed, og også sammenhænge med energi, råvarer og handelspolitiske spørgsmål må tages i betragtning. Den diplomatiske og sanktionsbaserede værktøjskasse inden for international sikkerhedspolitik skal ligeledes vurderes. Sanktioner skal være målrettede, konstant overvåges, gennemgås og justeres efter behov. I alt dette fastholder vi vores grundprincip om, at forsvarsudgifter ikke må ske på bekostning af finansieringen af vigtige socialpolitiske initiativer og nødvendige offentlige investeringer for at gennemføre den socialøkonomiske transformation. Vi afviser en vedvarende stigning i budgettet for oprustning og forsvar til et vilkårligt, konjunkturafhængigt topcentralsmål eller endog derover. I stedet skal forsvarsbudgettet fastsættes ud fra, hvad der er nødvendigt for at opfylde opgaverne inden det nationale-/allianceforsvar. Desuden skal midler og bestræbelser på civil konfliktforebyggelse og udviklingssamarbejde øges markant.

Originaltitel: „Für eine verantwortliche Politik für Frieden und Sicherheit“ (Leitantrag G.001 Auszug Kapitel 2.5).

Kilde: <https://wupff.wordpress.com/2023/10/30/iq-metall-politik-fur-frieden-und-sicherheit/>

Oversættelse og noter: Klaus Krogsbæk

---

<sup>1</sup> 'Bestimmungsland' oversættes til 'destination country' på engelsk (normalt: hvortil varerne skal leveres). 'Endverbleibsland' oversættes til 'country of final destination' på engelsk (normalt: hvortil varerne faktisk ender efter eventuelle mellemliggende stop).

<sup>2</sup> Bundessicherheitsrat

<sup>3</sup> Forbundsdagen udgør sammen med Forbundsrådet det tyske parlament

<sup>4</sup> DGB, Deutscher Gewerkschaftsbund, tysk landsorganisation svarende til den danske Fagbevægelsens Hovedorganisation (FH)

<sup>5</sup> "Außerdem setzen wir uns gemeinsam für Rüstungskonversion ein."

<sup>6</sup> Her vel nok bredt forstået som udvikling, produktion og handel med militært udstyr og våben

<sup>7</sup> Bundeswehr, forbundsværnet, omfattende hær, søværn og flyvevåben m.v.

<sup>8</sup> Forsvaret af Forbundsrepublikken og deltagelsen i NATO m.v.